

Aalajangiineq:

Eqqartuussisoqarfimmit Sermersuumit nalunaarutigineqartoq ulloq 16. oktober 2017

Eqqartuussisut no. 918-2017

Unnerluussisussaataitasut
illuatungeralugu

U

Suliap uumap sularineqarnerani eqqartuussisooqataasunik peqataasoqarpoq.

Unnerluussut

U Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata eqqartuussutaani 11. november 1999-imeersumi, kingullermik Eqqartuussisoqarfimmit Sermersuumit 2. september 2015-imi atuutsiinnarneqartumi, eqqartuunneqarpoq tarnimikkut nappaatilinnut qallunaat napparsimmavissuanni katsorsagassanngortitsisoqarluni imaluunniit tassannga nakkutigisassanngortitsisoqarluni, taamaalilluni nakorsaq katsorsaasuusoq Nuummi Dr. Ingridip Napparsimmavissuani tarnimikkut nappaatillit immikkoortorta qarfianni nakorsaanermik aamma Kalaallit Nunaanni Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmik ersarinnerusumik isumaqateqarnermigut Dr. Ingridip Napparsimmavissuani Tarnimikkut Nappaatilinnut Immikkoortorta qarfik aqqutigalugu angerlartitsinissamik aalajangiisinnaatitaassalluni kiisalu angerlartitsinerup nalaani pinerluttunik isumaginnittoqarfimmit nakkutigisassanngortitsisoqassalluni, taakkua nakorsaq katsorsaasuusoq isumasioqatigalugu napparsimmavissuarmut unitsitseqqiinissamik aalajangiisinnaatitaassapput. Angerlartitsinermi makkuninnga naammassisassaliisoqassaaq:

1. pinerluttunik isumaginnittoqarfiup najugaqarnermut suliffeqarnermullu tunngatillugu aalajangersagaanik nakkutigisaanerup nalaani malinneqqusaasoqarluni.
2. pinerluttunik isumaginnittoqarfiup aalajangersagai naapertorlugit imigassamik atornerluimut nakorsanit akuerisaasumik nakkutigisaanerup nalaani katsorsartittoqassalluni.
3. pinerluttunik isumaginnittoqarfiup aningaasaatit killilersorneqarnissaat aamma aningaasatigut pisussaaffiit eqqortinneqarnissaat pillugit aalajangersagaanik nakkutigisaanerup nalaani malinneqqusaalluni, aamma

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataitasunit piumasaqaatigineqarpoq pineqaatissiissut allanngortinneqarani atuutsiinnarneqassasoq.

Illersuisoq piumasaqaateqarpoq pineqaatissiissut atorunnaarsinneqassasoq.

Suliap paasissutissartai**Nassuiaatit**

Suliaq sularineqartillugu nassuiaateqarput eqqartuussaq U aamma paaqqinniffimmi [...] aqutsisuugallartoq X.

Eqqartuussaq U nassuiaateqarpoq ulloq 16. oktober 2017.

X nassuiaateqarpoq ulloq 16. oktober 2017.

Pappiaqqat uppersaatiit

Tarniluttunut katsorsaaviit s/tarnikkut nappaatini nakorsap immikkut ilisimasallip [...] -p oqaaseqaataa 26. maj 2017-imeersoq:

Maannakkorpiag tarnikkut peqqissusaa

U [...] ukiut sisamangajaat najugaqarnikuuvoq. Avammut qisuariartarnera tarnikkullu peruluttarnera annertuumik annikillinikuuvoq. Taassuminnga attaveqarnermi sorusussuseqannginnera puigoqqajaasarneralu ersernerusarput, tarnikkut peruluutinut ersiutaanngitsut.

Siornatigut allaaserineqartarpoq sulisunut arnanut kusanaatumik pissusilersorluni tiinganiartarnera annertusisimasoq, naak tissarnaveersaatitortinneqartorujussuugaluarluni. Ukiuni kingullerni tamanna pillugu paasissutissiisoqanngilaq.

Timikkut peqqissusaa

U uummatiminik Danmarkimi misissortikkiartornikuuvoq, tassani uppersarneqarpoq tamanna siusinnerusukkut uummatinigut milittoornerata kingunerigaa. Uummataa suli ajunngitsumik ingerlavoq. Tissarnaveersaatitortinnerminut 2016-imi septembarimi misissortippoq, tassani sunniutipiluutinik maluginiagaqartoqarsimangilaq. Tunuartinneqarsinnaanngilarli milittoorneq tissarnaveersaatitortinnerup sunniutipilugisinnaagaa. U osteoporose-mik nappaateqarnaveersaatitsinermut nakorsaatitorpoq.

Nakorsaatitortitsineq

U suli annertuumik sianiutigissaatitortarpoq, tissarnaveersaatitortinnermi saniatigut. Tamatuma saniatigut milittoqqinnaveersaatitortarlunilu osteoporose-qalernaveersaatitortarpoq. Aamma antabussitortarpoq.

Eqqissisaatitortarnera ukiaq annikilliartuaartipparput peqqissusaanut ajorseriaataanngitsumik. Pilersaarutigineqarpoq sianiutigissaat, Seroquel, annikilliartortinneqassasoq, taamaattoqarsinnaappallu atorunnaarsinneqassasoq. Ungasinnerusoq isigalugu aamma tissarnaveersaatitortnera, Andokur, annikillineqartariaqarpoq, sunniutipiloqarsinnaanera annikillisarniarlugu. Tamanna [...] qanittumik suleqatigalugu ingerlanneqartariaqarpoq, atoqateqarusussaani allannguutaasinnaasut nakkutigineqarnissaat siunertarlugu.

Inernilineq

U skizofrenimik nappaateqarnerminut atoqateqarusussuseqarpallaarnerminullu katsorsarluagaavoq. Ukiuminut 51-inut naleqqiullugu utoqqaanerusutut isikkoqarpoq, nakorsaatillu sunniutipiloqarnissaa pinngitsoortinniarlugu katsorsarneqarnerata arriitsumik annikillisikkiartuaarneqarnissaa isumaliutigisariaqarparput. Tamanna [...] qanittumik suleqatigalugu pissaaq, tassami tarnikkut perululernissaa atoqateqartarnerullu tungaatigut pissusilersornerata allanngornissaa tunuartinneqarsinnaanngilaq. Tamanna toqqammavigalugu inatsisitigut isumannaatsuutitsinissaq eqqarsaatigalugu nakorsaatitortnermik allanguineq pineqaatissiissutip matuma atuunnerani ingerlanneqartariaqarpoq. Taamaallilunga innersuussutigaa pineqaatissiissut atuutsiinnarneqassasoq.

Kalaallit Nunaanni Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmiit oqaaseqaat 5. april 2017-imeersoq (nutarsarneqartoq 10. maj 2017).

.....

qupperneq 2, titarnertaap aappaa:

Nuummi Frihedimi Pinerluttunik Isumaginnittoqarfik taassuma aningaasaqarneranik aqutsilerpoq 2017-imi upernaakkut, ornittakkami Aalloriarfik-imiit akissarsiami aqunnissaat ajornakusoortimmagu. Akissarsiani atupallattarlugit. Tupasiutissai filterisiutissaalu 267,94 kr. ullut 14-ikkuutaarlugit nuunneqartarput qaammatillu tamaasa eqqiluisaarnermut atortunik pisisarpoq. Anginerusunik allanilluunniit assigiinngitsunik pisissagaangat kissaatai sulisut nalileqqaartarpaat pinerluttunillu isumaginnittoqarfimmu kalerriutigisarlugit.

Hashimik atonerluinermut tunngatillugu tamanna taassumunnga ajornartorsiutaavoq, Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmi kajumissaarutaasumik arlaleriarlugu oqaloqatigineqartarpoq. Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup oqaloqatigisarpaattaveqaataa peqataatillugu, aperalugu ullut 14-it ingerlaneranni qasseriarluni hashitortarnersoq. Ullorsiutunik tunineqarpoq krydsilersuisarporlu pujortarsimatilluni. Taava aningaasat pujortarnerminut atorsimasai pillugit oqaloqatigineqartarpoq aamma aningaasat sumut atorsimasinnaasimagaluarai. Ikinngutai hashimik atuisuupput, taamaattumik tunisinniarneqarluni imaluunniit akileeqtiserineqarluni naaggaarnissani ajornakusoortittarpa. Hashimik atuiunnaarnissaq pillugu ajunngitsumik eqqarsartaraluarpoq. Nammineerluni nassuerpoq ulluni arlalinni pujortarsimannngikkaangami inuummarinnerulersarluni suliassanullu aallussilluarnerulersarluni, pitsaanerulersarluni eqqisinerullunilu. Taamaattumik atisai skaavimmu parnaaqqasumut sulisut ilisarpaat, atisani hashitupiluutissatut tuninnginniassammagit. ...

.....Nuummi Frihedimi Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup innersuussutigaa Eqqartuussisoqarfiup Sermersuup U-mut katsorsagassanngortitsilluni eqqartuussutaa 2. september 2015-imeersoq atuutsiinnarneqassasoq, sulimi ikorfartorneqarluni oqaloqatigineqartarnissaminik ulluinnarnilu kajumissaarneqartarnissaminik pisariaqartitsivoq...

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajangiinerallu

Oqaaseqaatit toqqammavigalugit, aamma eqqartuussap ulluinnarni ikorfartorneqarnissaminik kajumissaarneqarnissaminillu pisariaqartitsinera kiisalu tarnikkut nappaatini nakorsaaneq ilisimatitsimmat inatsisitigut isumannaatsuutitsinissaq eqqarsaatigalugu nakorsaattortitsinermik allanngineq pineqaatissiissutip matuma atuunnerani ingerlanneqartariaqartoq kiisalu paaqqinniffiit marluk tamarmik innersuussutimassuk pineqaatissiissut allanngortinnagu atuutsiinnarneqassasoq, eqqartuussisut pineqaatissiissutaasimasoq atuutsiinnarpaat, naleqq. pinerluttulerinermi inatsimmi § 159, imm. 2.

Eqqartuussisarnermik inatsimmi § 480, imm. 1 naapertorlugu naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata pineqaatissiissutaa 11. november 1999-imeersoq, kingullermik Eqqartuussisoqarfimmit Sermersuumit 2. september 2015-imi atuutsiinnarneqartoq, allanngortinneqarani atuutsiinnarneqarpoq.

Beslutning:

afsagt af Sermersooq Kredsret den 16. oktober 2017

Rettens nr. 918-2017

Anklagemyndigheden
mod

T

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Tiltalen

T er ved Grønlands Landsret dom af 11. november 1999, senest opretholdt af Sermersooq Kredsret den 2. september 2015, dømt til behandling på dansk psykiatrisk hospital eller under tilsyn deraf, således den behandlende læge skal være bemyndiget til efter nærmere aftale med overlægen på psykiatrisk afdeling på Dronning Ingrid's Hospital i Nuuk og Kriminalforsorgen i Grønland, at træffe bestemmelse om udskrivning via psykiatrisk afdeling på Dronning Ingrid's Hospital, samt under udskrivningen tillige under tilsyn fra kriminalforsorgen, der i samråd med den behandlende læge skal være bemyndiget til at træffe bestemmelse om genindlæggelse i hospital. Ved eventuelt udskrivning skal gælde følgende pålæg:

1. at domfældte i tilsynstiden skal overholde kriminalforsorgens bestemmelser med hensyn til ophold og arbejde.
2. at domfældte i tilsynstiden skal underkaste sig lægeligt godkendt afvænningsbehandling mod misbrug af alkohol efter kriminalforsorgens nærmere bestemmelse
3. at domfældte i tilsynstiden skal overholde kriminalforsorgens bestemmelser om indskrænkning og rådigheden over indtægter og om opfyldelsen af økonomiske forpligtigelser.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om uændret opretholdelse af foranstaltningen.

Forsvareren har fremsat påstand om ophævelse af foranstaltningen.

Sagens oplysninger**Forklaringer**

Der er under sagen afgivet forklaringer af domfældte T, og konstitueret afdelingsleder ved [...], X.

Domfældte, T, har afgivet forklaring den 16. oktober 2017.

X har afgivet forklaring den 16. oktober 2017.

Dokumenter

Udtalelse fra psykiatrisk område v/speciallæge i psykiatri, [...], af den 26. maj 2017:

Aktuelle psykiske tilstand

T har nu boet på den socialpsykiatriske [...] i godt 4 år. Den tidligere udadreagerende og psykotiske adfærd er aftaget betydeligt. Kontakten med han er mere præget af hans inaktivitet og tendens til glemsomhed end aktive psykotiske symptomer.

Der er tidligere beskrevet øget seksuel drift med krænkende adfærd overfor kvindelige personale trods massive kønsdriftdæmpende behandling. De sidste par år er der ikke oplysninger om dette.

Helbredsmæssige tilstand

T har været til undersøgelse af hjertet i Danmark hvor der bekræftede den tidligere mistanke om at der er følge efter den tidligere blodprop i hjertet. Hjertefunktionen er fortsat normal. Han var til kontrol ved endokrinolog for den kønsdriftdæmpende behandling i september 2016 hvor der ikke er beskrevet betydende bivirkninger. Det kan dog ikke afvises at blodproppen kan være en bivirkning til behandlingen. T er i behandling for forebyggelse af osteoporose.

Medicinsk behandling

T er fortsat i ret intensiv antipsykotisk behandling udover den kønsdriftdæmpende behandling.

Dertil får han forebyggende medicin for ny blodprop og osteoporose.

Endvidere er han i Antabus behandling.

I efteråret udtrappede vi behandling med beroligende medicin uden forværring i tilstanden. Der planlægges reduktion og om muligt udtrapning af den antipsykotiske virkende medicin Seroquel. På sigt bør man også foretage reduktion i kønsdriftdæmpende Androkur for at begrænse eventuelle bivirkninger. Dette bør foregå i tæt samarbejde med [...] med henblik på at observere for evt. ændring i seksuelle lyst.

Konklusion

T er aktuelt velbehandlet for sin skizofreni sygdom og den øgede kønsdrift. Han fremstår ældre end de 51-år og vi må overveje langsom reduktion i behandlingen for at undgå bivirkninger. Dette skal foregå i tæt samarbejde med [...], da man ikke udelukke nye psykotiske symptomer og ændrede seksuelle adfærd. På den baggrund bør medicinændringen foregå under den aktuelle foranstaltning af hensyn til retssikkerheden. Jeg anbefaler således at foranstaltningen opretholdes.

Udtalelse fra Kriminalforsorgen i Grønland af den 5. april 2017 (opdateret den 10. maj 2017).

.....

side 2, 2. afsnit:

Kriminalforsorgen i Frihed i Nuuk er begyndt at administrere hans økonomi i forår 2017, da han har svært ved at styre sin løn fra værestedet Aalloriarfik. Hvor han hurtigt bruger sin løn.

Hver 14. dag overføre vi til hans tobak og filter køb på 267,94 kr. og hvert måned køber hygiejne ting

Hvis han skal købe større ting eller andre diverse ting, skal personale først vurdere om hans ønsker og tilbagemelder til kriminalforsorgen.

Med hensyn til hash misbrug er det et problem for ham, haft flere motivationssamtaler med ham i Kriminalforsorgen.

Kriminalforsorgen har snakke med ham sammen hans kontaktperson, om hvor mange gange i 14 dage ryger han hash, fik kalender med sig og har sæt krydser, for at krydse af om han har røget, derefter snakke hvor mange beløb han har røget for, hvad han eller kan bruge pengene til.

Hans netværk af venner er bruger af hash, derfor har han svært med at sige fra, hvis nogen byder eller vil splejse med ham. han har ellers gode tanker om, ikke at være bruger af hash længere.

Han har erkendt selv, at hvis han ikke har røget i flere dage at, han er friskere og har mere initiativ med opgaver, får det bedre og få ro med sig selv.

Derfor har personale sørger at lægge hans tøj i låst skab, så han ikke sælger sit tøj for sit hash misbrug. ...

.....Kriminalforsorgen i Frihed i Nuuk anbefaler at opretholde Alfred Hansens behandlingsdom fra Sermersooq Kredsret af 2. september 2015, da han stadig har brug for støttende samtaler og motiverende i sit dagligdag...

Rettens begrundelse og afgørelse

På baggrund af udtalelserne, herunder, at domfældte stadig har brug for støtte og motivation i sin dagligdag, samt det forhold, at den psykiatriske overlæges oplysning om, at medicinændringen bør foregå under den aktuelle foranstaltning af hensyn til retssikkerheden, og begge institutioner har anbefalet uændret opretholdelse, samt særlig henset til domfældte hashmisbrug, vælger retten at opretholde den idømte foranstaltning jf. kriminallovens § 159, stk. 2.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi bestemmes:

Den ved Grønlands Landsret idømte foranstaltning af den 11. november 1999, senest opretholdt af Sermersooq Kredsret af den 2. september 2015, opretholdes uændret.

[...]